Per poter effettuare in modo corretto delle modifiche all’imposta alla fonte, dobbiamo rilevare i seguenti dati. Accertatevi di aver inviato all’ufficio del personale tutte le modifiche effettuate durante il periodo lavorativo. Tutti i documenti devono essere presso l’ufficio del personale dopo l‘assunzione.

B Vi preghiamo d’inviare il modulo compilato all’ufficio del personale. Grazie mille!

Esempio / Modello: questionario per le persone con l’obbligo dell’imposta alla fonte

**Cognome / nome del dipendente Data di nascita N° dipendente**

**Stato civile**

celibe/nubile  sposato  separato  divorziato  vedovo  ignoto

unione registrata  unione sciolta giuridica

unione sciolta caso di morte  unione sciolta dichiarazione scomparso

**Konfession**

Cattolica cristiana  Evangelica riformata  Comunità di culto israelitica

Cattolica romana  Altro/nessuna

**Data di matrimonio:** **Data della separazione:**

**Permesso di soggiorno:**

**Frontalieri / soggiorni settimanali:**

Sì  No  ritorno a casa quotidiano  ritorno a casa settimanale

Se SÌ, indicare l’indirizzo del comune del soggiorno settimanale:

Per le persone con l’obbligo dell’imposta alla fonte, residenti in un comune italiano di frontiera, secondo l’accordo con l’Italia per i frontalieri, che lavorano nei tre cantoni TI, GR o VS, si devono registrare i seguenti dati:

Luogo di nascita:

Numero di identificazione fiscale della persona con l’obbligo dell’imposta alla fonte dello Stato di residenza

Data, da quando la persona risulta essere un frontaliero

**Per un corretto calcolo del reddito imponibile si devono indicare le entrate provenienti da altre occupazioni o le indennità giornaliere / le pensioni dalle prestazioni assicurative.**

**Tipo di occupazione**

Occupazione principale  Occupazione secondaria

**Ulteriori occupazioni**

nessuna  in CH  all’estero  in CH e all’estero

Se si hanno ulteriori occupazioni:

Qual è il grado di occupazione delle altre occupazioni? %

Se non si conosce il grado di occupazione in %,   
a quanto ammonta il salario mensile? CHF  x12  x13

**Pensione:**  Sì  No **Indennità giornaliera:**  Sì  No

Se sì, a quanto ammonta l’importo mensile? CHF

**Informazioni per single con figli, o con persone che vivono sotto lo stesso tetto e a cui si devono passare gli alimenti, o il cui mantenimento è completamente a carico del single:**

Abita sotto lo stesso tetto con figli che sono detraibili?  
 Sì: Numero:  No

Abita sotto lo stesso tetto con un/una partner in concubinato?  
 Sì  No

Abita sotto lo stesso tetto con figli detraibili e con un/una partner in concubinato?  
 Sì  No

Ha l’affidamento non condiviso dei figli che vivono sotto lo stesso tetto?   
 Sì  No

Ha l’affidamento condiviso dei figli che vivono sotto lo stesso tetto e dispone di un reddito lordo maggiore rispetto al partner?  Ja  Nein

Abita sotto lo stesso tetto con un figlio maggiorenne e dispone di un reddito lordo maggiore rispetto al partner?  Ja  Nein

**Indicazioni sul partner:**(necessarie se lo stato civile indicato è coniugato o unione registrata)

**Cognome** **Nome**

**Data di nascita** **Nazionalità**

**N. assicurazione sociale** **Genere**  M  F

**Indirizzo** (da indicare solo se differente dal partner)

**Reddito**

Salario o reddito sostitutivo  Salario o reddito sostitutivo e in aggiunta rendita  
 Rendita

**Occupazione**

Attività principale  Attività accessoria

**Luogo di lavoro (Paese)**

Svizzera  Estero  Svizzera ed estero

**Luogo di lavoro (cantone)**

**Inizio dell’attività**   **Fine dell’attività**

Data e firma del/della dipendente